

## รายการอ้างอิง

### ภาษาไทย

- กชพร ตราโมท. มอญร่ำ (ข้าวสะเป็น): ศิลปคุณภาพของมอญ. จุลสารไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ 15 (สิงหาคม – ตุลาคม 2541): 72 -84.
- กษภรณ์ ตราโมท. มอญร่ำ. ใน ผลึกสัมพันธ์รามัญ – ไทย, 29 – 34. กรุงเทพมหานคร : ชมรมส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมไทย – รามัญ, 2547.
- กษภรณ์ ตราโมท. นักวิจัย ประจำสถาบันไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. สัมภาษณ์, 30 กรกฎาคม 2551, 22 กุมภาพันธ์ 2552.
- จวน เครือวิชฌยาจารย์. ประเพณีมอญที่สำคัญ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร, 2548.
- ฉลาด เดือนฉาย. นักดนตรี. สัมภาษณ์, 18 พฤษภาคม 2551.
- ชมชนก ทรงมิตร. พิธีรำผีของชาวไทยเชื้อสายมอญ : ความหมายและบทบาทในการสืบทอดทางวัฒนธรรม. วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2547.
- ดวงรัตน์ ทรัพย์ประดิษฐ์. พิธีรำเจ้าพ่อของชาวมอญ : กรณีศึกษาคณะตรีและพิธีกรรมเจ้าพ่อของชาวมอญ. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปกรรมศาสตรมหาบัณฑิต วิชาเอกมานุษยวิทยา ภาควิชา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2544.
- นิธิ เอียวศรีวงศ์. มอญศึกษา ใน สุจิตต์ วงษ์เทศ (บรรณาธิการ), กลุ่มแม่น้ำแม่กลองประวัติศาสตร์ชาติพันธุ์ “เครือญาติ” มอญ, หน้า 12 – 21. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มติชน, 2547.
- บุญศิริ นิยมทัศน. รามัญเกาะเกร็ด จังหวัดนนทบุรี. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานาฏศิลป์ไทย ภาควิชานาฏศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2543.
- ประเมษฐ์ นุณยะชัย. การรำของผู้ประกอบพิธีไหว้ครู โขน – ละคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานาฏศิลป์ไทย ภาควิชานาฏศิลป์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- พิมพ์เพ็ญแข วรรณปาน. การศึกษาความเชื่อเรื่องพิธีการรำผีของชาวมอญ : กรณีศึกษาชมชนมอญบางกระดี่. วิทยานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาศิลปศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2549.
- ยนต์ร์ ชุมจิต. ประวัติศาสตร์เมืองราชบุรี. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์, 2547.

- ขอรซ์ เซเคส์. มอญในทวารวดี. แปลโดย เพ็ญศิริ เจริญพจน์ ใน ขอรซ์ เซเคส์ กับตะวันออก  
ศึกษารวบรวมบทความแปล. กรุงเทพมหานคร : ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร, 2542.
- รามัญน้อย. บรรณานุกรมงานพระราชทางเพลิงศพรองอำมาตย์โท ขุนอาโภคคตี
- วดีพร จิตต์สถาพร. การศึกษารำผีมอญของชาวไทยรามัญ ตำบลบ้านม่วง อำเภอบ้านโป่ง  
จังหวัดราชบุรี. วิทยานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2549.
- ศิริรัตน์ แอดสกุล. และคณะ. รายงานผลการวิจัยการชี้แจงเอกลักษณ์ทางวัฒนธรรมของชาวมอญ :  
กรณีศึกษาชุมชนมอญบ้านม่วง ตำบลบ้านม่วง อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี.  
กรุงเทพมหานคร : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 30 กันยายน 2542.
- ศิริลักษณ์ สุภากุล. พิธีกรรมพื้อมีกับการจัดระเบียบสังคม ศึกษาเฉพาะกรณีจังหวัดลำปาง.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาสังคมวิทยามหาบัณฑิต ภาควิชาสังคมวิทยาและมานุษยวิทยา บัณฑิต  
วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.
- สมจิตร หลวงพันเทา. ได้ัง. สัมภาษณ์, 13 มีนาคม 2551, 16 มีนาคม 2551, 11 พฤษภาคม 2551,  
18 พฤษภาคม 2551, 20 พฤษภาคม 2552, 26 ธันวาคม 2551.
- สมนึก พระไทโร โยค. เจ้าของบ้านประกอบพิธีรำผี. สัมภาษณ์, 16 พฤษภาคม 2551.
- สมวงศ์ ถิมปะนิช. ผู้ช่วยได้ัง. สัมภาษณ์, 16 พฤษภาคม 2551.
- สายสุนีย์ ชาวปลื้ม. เพลงรำผีมอญของชาวมอญ จังหวัดปทุมธานี. วิทยานิพนธ์ปริญญา  
ศิลปกรรมศาสตรมหาบัณฑิต วิชาเอกมานุษยดุริยางควิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิ  
โรฒ, 2544.
- สุจิตต์ลักษณ์ ศิผดุง. สารานุกรมกลุ่มชาติพันธุ์มอญ. นครปฐม : สถาบันวิจัยและพัฒนาชนบท  
มหาวิทยาลัยมหิดล, 2542
- สุภรณ์ โอเจริญ. มอญในเมืองไทย. กรุงเทพมหานคร : สำนักงานสนับสนุนการวิจัย มูลนิธิ  
โครงการตำราสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์, 2541.
- สุรัตน์ จงดา. พื้อมีฟ้านางเทียม : การพื้อมีในพิธีกรรมและความเชื่อของชาวอีสาน.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานาฏยศิลป์ไทย ภาควิชานาฏยศิลป์  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.
- สุรินทร์ ทับรอด. พิธีรำผีเนื่องในงานศพของชาวมอญพระประแดง. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลป  
ศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาวัฒนธรรมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล, 2541.
- สุเอ็ด คชเสนี. ผู้ว่าราชการรามัญ 7 เมือง ใน บรรณานุกรมในงานพระราชทางเพลิงศพ รอง  
อำมาตย์โท ขุนอาโภคคตี (เพิ่ม หลักคงคา) ณ วัดคงคาราม ตำบลคลองคาคด อำเภอกโพ  
ธาราม จังหวัดราชบุรี 2 พฤษภาคม 2525.

โสภณ นิไชยโชค. 80ปี ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นายแพทย์สุเอ็ด คชเสนี : 84ปีสมาคมไทย  
รามาธิบดี. กรุงเทพมหานคร : สมาคมไทยรามาธิบดี, 2547.

สำนักงานจังหวัดราชบุรี. ของดีเมืองราชบุรี. กรุงเทพมหานคร : พี.ที.ซี. คอปเปอร์เรชั่น, 2532.

อตุลย์ จ่างจะ. เจ้าของบ้านที่จัดพิธีรำผีเมือง. สัมภาษณ์, 18 พฤษภาคม 2551.

อนุกุล โรจนสุขสมบูรณ์. แนวทฤษฎีการพินิจด้านนาแบบใหม่. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตร  
ดุขฎีบัณฑิต สาขาวิชานาฏยศิลป์ไทย ภาควิชานาฏยศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2549.

อระระโท โอชิวา. ชีวิต พิธีกรรม และเอกลักษณ์ทางชาติพันธุ์ของคนมอญในเมืองไทย กรณีศึกษา  
ในเขตอำเภอป่าโป่ง จังหวัดราชบุรี. วิทยานิพนธ์ปริญญาสังคมวิทยาและมานุษยวิทยา  
มหาบัณฑิต คณะสังคมวิทยาและมานุษยวิทยา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2536.

### ภาษาอังกฤษ

Hall, D.G.E. ประวัติศาสตร์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา : สุวรรณภูมิ - อุษาคเนย์ ภาคพิศดาร  
(1-2). พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร : มูลนิธิโครงการตำราสังคมศาสตร์และมนุษย  
ศาสตร์, 2549.

Halliday, R. The Mon of Berman and Thailand Volume 1. The Talaings. Bangkok : White  
Lotus, 1999.

<http://www.ratchaburi.go.th/data/address.htm>

<http://www.rachaburi.go.th/data/map.2htm>

ภาคผนวก

## ภาคผนวก ก

### พื้นที่ที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัย

#### พื้นที่ในจังหวัดราชบุรี

เนื่องจากงานวิจัยฉบับนี้มีขอบเขตของพื้นที่งานวิจัย อยู่ที่อำเภอโพธารามและตำบลต่างๆ ตามที่ไต้ง สมจิตร หลวงพันเทา เดินทาง ไปประกอบพิธีรำผีพมอญ ดังนั้น ผู้วิจัยจึงขอกล่าวถึงลักษณะทั่วไปของอำเภอโพธาราม และตำบลต่างๆ ในอำเภอใกล้เคียง เพื่อให้เห็นถึงการกระจายถิ่นที่อยู่อาศัยของชาวมอญ ในจังหวัดราชบุรี

#### 1. อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี

ลักษณะโดยทั่วไปอำเภอโพธาราม เป็นอำเภอหนึ่งในจังหวัดราชบุรี มีพื้นที่รวมทั้งสิ้น 417,009 ตารางกิโลเมตร ลักษณะภูมิประเทศ ด้านตะวันออกและตอนกลางของพื้นที่อำเภอเป็นที่ราบลุ่ม ด้านทิศตะวันตกและทิศตะวันตกเฉียงใต้เป็นที่ราบสูงมีภูเขาและเนินเขาอยู่ทั่วไป มีแม่น้ำแม่กลองไหลผ่าน อาณาเขตของอำเภอโพธารามมีอาณาเขตติดต่อกับพื้นที่ต่างๆ ดังนี้

ทิศเหนือ	ติดต่อกับอำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี อำเภอท่าม่วง จังหวัดกาญจนบุรี
ทิศใต้	ติดต่อกับอำเภอเมือง จังหวัดราชบุรี
ทิศตะวันออก	ติดต่อกับอำเภอบางแพ จังหวัดราชบุรี อำเภอเมือง จังหวัดนครปฐม
ทิศตะวันตก	ติดต่อกับอำเภอจอมบึง จังหวัดราชบุรี

ประชากรในอำเภอโพธาราม ประกอบอาชีพเกษตรกรรมเป็นหลัก ประชากรมีความหลากหลายทางเชื้อชาติมีทั้งชาวไทยแท้ ชาวไทยเชื้อสายลาว มอญ เขมร และจีน อาศัยอยู่ร่วมกันในอำเภอนี้ แต่เชื้อชาติที่มีความสำคัญมากที่สุดในงานวิจัยฉบับนี้คือ ชาวไทยเชื้อสายมอญ ดังจะกล่าวถึงต่อไป

อำเภอโพธารามแบ่งการปกครองออกเป็น 19 ตำบล ซึ่งจะขอกล่าวถึงเฉพาะตำบลที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยดังนี้

#### ตำบลโพธาราม

ในอดีต โพธารามมีชนชาติหลายเชื้อชาติ นอกจากเชื้อสายไทยแล้วยังมีชนชาติไทยเชื้อสายลาว มอญ เขมร และจีน เนื่องจากในสมัยก่อนพระมหากษัตริย์ไทยที่ประทับที่กรุงเวียงจันทน์ได้กวาดค้อนชาวลาวให้มาอยู่บริเวณฝั่งซ้ายของแม่น้ำแม่กลอง และขยายบ้านเรือนมาทางฝั่งขวาของ

แม่น้ำ ต่อมา เมื่อชาวมอญได้อพยพเข้ามาอยู่ในอำเภอโพธารามมากขึ้น ชาวลาวจึงได้อพยพลดหย่อนไปอาศัยอยู่ในตำบลใกล้เคียง นอกจากนั้นยังมีชาวไทยเชื้อสายจีนอาศัยอยู่หนาแน่นบริเวณตลาดโพธาราม เพราะเป็นแหล่งของการค้าขาย

#### **ตำบลสร้อยฟ้า**

ตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือของอำเภอโพธาราม เป็นพื้นที่ราบลุ่มริมแม่น้ำแม่กลอง พื้นที่อุดมสมบูรณ์นี้เหมาะแก่การเพาะปลูก ลักษณะของหมู่บ้านยาวตามลำน้ำแม่กลอง มีถนนกระหนาบหมู่บ้าน เป็นถนนสายหลักสองสาย คือ สายที่ผ่านวัดখনอน และสายเลียบบแม่น้ำแม่กลอง หมู่บ้านกระจายตัวอยู่ ตั้งแต่ริมถนนหลวง จนถึงริมแม่น้ำ ด้านที่อยู่ริมแม่น้ำหมู่บ้านกระจุกตัวอยู่หนาแน่นกว่าด้านที่อยู่ริมถนนหลวง เพราะนิยมสร้างบ้านเรือนอยู่ตามริมแม่น้ำ คนในตำบลนี้ส่วนใหญ่เป็นชาวมอญ มีความสัมพันธ์กันในลักษณะของญาติพี่น้อง และบ้านเรือนใกล้เคียง เป็นอีกตำบลหนึ่งที่มีชาวมอญอาศัยอยู่อย่างหนาแน่น

#### **ตำบลคลองตากด**

ที่ราบส่วนใหญ่เป็นที่ราบริมฝั่งแม่น้ำ เป็นอีกตำบลหนึ่งที่มีชาวมอญอาศัยอยู่และเป็นตำบลที่มีวัดมอญที่สำคัญตั้งอยู่ นั่นก็คือ “วัดคงคาราม” รามัญน้อย ได้กล่าวว่าเจ้าเมืองรามัญทั้ง 7 ได้อพยพผู้คนลงมา และได้ร่วมกับชาวมอญแถววัดคงคาราม บูรณะสร้างวัดคงคารามขึ้นเป็นวัดกลางในสมัยรัชกาลที่ 2 และเป็นผู้สร้างกุฏิเก้าห้อง ในปัจจุบันวัดคงคารามจัดให้กุฏิเก้าห้องหลังดังกล่าวเป็นพิพิธภัณฑ์ที่เก็บรวบรวมข้อมูลของชาวมอญในอำเภอโพธาราม

#### **ตำบลชุมพล**

ตำบลชุมพล เดิมชื่อว่าตำบลบ้านหลาย ต่อมาเปลี่ยนเป็นตำบลคลองถวาย และได้เปลี่ยนเป็นตำบลท่าชุมพลมาจนถึงปัจจุบัน ซึ่งในบางหมู่บ้านของตำบลท่าชุมพลนี้ ก็มีชาวมอญอาศัยอยู่ด้วยเช่นกัน ได้แก่ หมู่ที่ 5 บ้านวังคา

#### **ตำบลชำแระ**

แต่เดิมเป็นพื้นที่ทำการเกษตรและมีพื้นที่รวมอยู่กับตำบลสร้อยฟ้า ต่อมามีการแบ่งเขตพื้นที่การปกครองเมื่อปี พ.ศ. 2484 จึงได้แยกออกมาเป็นตำบลชำแระตามชื่อหมู่บ้าน ในตำบลนี้มีชาวมอญ อาศัยอยู่ร่วมกันเป็นกลุ่มใหญ่ บริเวณที่มีชาวมอญ อาศัยอยู่หนาแน่น ได้แก่บริเวณวัด หนองกลางดง

#### **ตำบลเตาปูน**

สภาพพื้นที่โดยส่วนใหญ่เป็นที่ราบลุ่มมีภูเขาบางส่วน ที่มาของตำบลเตาปูนอยู่ที่หมู่ 2 บริเวณสามแยกเตาปูน ในปัจจุบันเป็นเตาเผาปูนแดงขนาดใหญ่ ในตำบลนี้มีชาวมอญอาศัยอยู่เช่นกัน

ชาวมอญในจังหวัดราชบุรี นอกจากอาศัยอยู่หนาแน่นในบริเวณอำเภอบ้านโป่งและอำเภอโพธารามแล้ว ยังมีการกระจายตัวอยู่ในอำเภอใกล้เคียงด้วย คือ ในอำเภอบางแพบริเวณตำบลคอนใหญ่

#### ตำบลคอนใหญ่

เมื่อประมาณ 100 ปี มาแล้ว ชาวมอญได้ย้ายเข้ามาตั้งถิ่นฐานในบริเวณตำบลคอนใหญ่ซึ่งเป็นพื้นที่รกร้าง และได้แยกย้ายกันถางป่าจับจองที่ดินเป็นของครอบครัว ครอบครัวละ 100 ไร่ จนเรียกว่า ทุ่งใหญ่ ต่อมาเรียกชื่อว่า คอนใหญ่ แต่คนเฒ่าคนแก่ก็ยังเรียกบริเวณนี้ว่าทุ่งใหญ่ก็มีในการเก็บข้อมูลในครั้งนี้ อยู่ที่ หมู่บ้านคอนสำลี ซึ่งมีครอบครัวของชาวมอญอาศัยอยู่

จากข้อมูลข้างต้นเป็นการแสดงให้เห็นว่า ชาวมอญในจังหวัดราชบุรีนั้น ไม่ได้อาศัยอยู่อย่างหนาแน่นเฉพาะในอำเภอบ้านโป่งเท่านั้น แต่อำเภอโพธาราม ยังเป็นอีกอำเภอหนึ่งที่มีชาวมอญกระจายอยู่ตามพื้นที่ต่างๆ ไม่เพียงเฉพาะบริเวณริมแม่น้ำแม่กลองเท่านั้น นอกจากนี้ยังมีอยู่ในบริเวณอำเภอใกล้เคียงด้วย เช่น ที่อำเภอบางแพ เป็นต้น

#### 4.1.3. ความหลากหลายทางชาติพันธุ์

ดังที่ได้กล่าวไว้แล้วข้างต้นว่า ได้มีการกวาดต้อนเชลยจากเมืองต่างๆ อพยพมาอยู่ที่เมืองราชบุรี ทำให้มีความหลากหลายทางเชื้อชาติและเผ่าพันธุ์ ซึ่งสามารถจำแนกได้ดังนี้

1. คนไทยภาคกลางพื้นถิ่น
2. คนไทยจีน
3. คนไทย-ยวน
4. คนไทยลาวเวียง
5. คนไทยทรงดำ
6. คนไทยกะเหรี่ยง
7. คนไทยเขมรลาวเดิม
8. คนไทยมอญ

ซึ่งชาวไทยเชื้อสายต่างๆ เหล่านี้ได้อพยพเข้ามาจากหลายที่ด้วยกัน โดยส่วนใหญ่แล้วถูกกวาดต้อนมาจากตามเมืองต่างๆ ได้เข้ามาอาศัยอยู่ในเมืองราชบุรี เพื่อให้มีจำนวนประชากรมากขึ้น เพื่อช่วยในการป้องกันข้าศึก ซึ่งการจับจองพื้นที่อยู่อาศัยของแต่ละเชื้อชาติก็จะอาศัยอยู่รวมกันเป็นกลุ่มเฉพาะกลุ่มของตน จึงทำให้ชาวไทยเชื้อสายต่างๆ ยังคงรักษาขนบธรรมเนียมและเอกลักษณ์ทางวัฒนธรรมของกลุ่มของตนเองไว้ได้ ถึงแม้ในปัจจุบันมีการผสมผสานกับวัฒนธรรมไทยไปบ้างแล้วก็ตาม

## ภาคผนวก ข.

### พิธีรำผีมอญโดยทั่วไป

พิธีรำผีมอญสามารถแบ่งออกเป็น 3 ประเภท คือ

1. พิธีรำผีเจ้าพ่อเจ้าแม่
2. พิธีรำผีในงานศพ
3. พิธีรำผีบรรพบุรุษ

1. **พิธีรำผีเจ้าพ่อเจ้าแม่ (ปะจู้)** คือ พิธีรำผีที่จัดขึ้นเพื่อบวงสรวงและรำถวายให้กับสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่คนในหมู่บ้านเคารพนับถือ นิยมจัดในช่วงหลังสงกรานต์ และก่อนวันแรม 15 ค่ำ เดือน 5 ของทุกปี โดยการกำหนดงานจะไม่ให้ตรงกับวันเสาร์และวันพระ และจัดขึ้นบริเวณศาลเจ้าที่คนนับถือ เป็นการร่วมมือร่วมใจกันของคนในชุมชน บางสถานที่อาจมีพิธีพุทธเข้ามาเกี่ยวข้องด้วย คือการทำบุญเลี้ยงพระ เพื่อเป็นการอุทิศส่วนบุญส่วนกุศลให้กับสิ่งศักดิ์สิทธิ์ดังกล่าว

วัตถุประสงค์ของการจัดงานที่นอกเหนือจากการบูชาประจำปีแล้ว ยังมีกรรำถวายเพื่อแก้บน ในสิ่งที่ตนบนบานศาลกล่าวไว้ ซึ่งไม่นิยมแก้บนเป็นการส่วนตัว แต่จะรวมกันมาแก้บนในงานประจำปีนั้นทีเดียว

วงดนตรีที่ใช้บรรเลงประกอบพิธีรำผี ได้แก่ ปี่มอญ ฉิ่งมอญ ตะโพนมอญ เปิงมาง 1 ลูก ในปัจจุบันเพิ่มระนาดเอกเข้าไปด้วย และสิ่งที่ขาดไม่ได้ คือ ทะลั๊บ หรือกรับ เพลงที่ใช้ประกอบพิธี ได้แก่ เพลงอาโค้น เพลงปะละ เพลงโจ้งบาคัก เพลงจ่างโต่ง เพลงฮละซ็อด เพลงจ่าสะเป็น เพลงอินแสรัง เพลงทวาย ร้องทะแยมมอญ เป็นต้น ซึ่งแต่ละท้องถิ่นอาจใช้เพลงที่ต่างกันออกไป

เครื่องเช่นไหว้เจ้าพ่อเจ้าแม่ ประกอบด้วยกล้วยน้ำว้า มะพร้าวอ่อน ขนมหวานต่างๆ ผลไม้ต่างๆ จัดใส่ถาดหรือขันตามจำนวนเจ้าพ่อเจ้าแม่ที่คนในชุมชนให้ความเคารพ นอกจากนี้ยังมี เหล้าขาว บุหรี่ หมาก-พลู ดอกไม้ รูป เทียน

อุปกรณ์ที่ใช้ประกอบการรำหลักๆ ได้แก่ ใบชาไก่ดำ, กระสวยทอผ้า, ดาบ, บางทีอาจมีอุปกรณ์อื่นๆ เพิ่มเติม ซึ่งขึ้นอยู่กับแต่ละท้องถิ่น

ขั้นตอนของพิธีรำผีเจ้าพ่อเจ้าแม่ มีได้ังเป็นผู้ดำเนินพิธีให้เป็นไปตามขั้นตอนต่างๆ มีร่างทรงของเจ้าพ่อ เจ้าแม่ที่จัดงานถวายและร่างทรงเจ้าพ่อเจ้าแม่ที่อื่นที่เชิญมาร่วมในพิธี ซึ่งร่างทรงแต่ละคนจะแต่งกายแบบมอญ แต่สีจะเป็นเอกลักษณ์ของเจ้าพ่อเจ้าแม่แต่ละองค์ ออกมาร่ายรำกันตามลำดับอาวุโสของเจ้า เช่น ที่จังหวัดสมุทรปราการ เจ้าพ่อหลักเมืองจะเป็นองค์ที่รำก่อนทุกครั้ง



การรันเริ่มต้นด้วยการถือถาดเครื่องเช่นแล้วร่าไปตามเพลงที่บรรเลง ซึ่งเพลงก็จะแตกต่างกัน แล้วแต่เจ้าพ่อเจ้าแม่แต่ละองค์ ในระหว่างที่ร่าเพลงนี้ผู้ที่มาร่วมงานจะนำพวงมาลัยมาคล้องที่ร่างทรงของเจ้าพ่อเจ้าแม่ที่กำลังร่ายรำและประพรมน้ำอบเพื่อเป็นการเสริมสิริมงคลให้กับตนเองและครอบครัว เมื่อถือถาดเครื่องเช่นร่าได้สักพัก จึงเปลี่ยนมาด้วยใบชาไก่อดำ กล้วยทอดผ้า และคาบตามลำดับ และจบลงด้วยการถือขวดเหล้าขาวมือละ 1 ขวด ร่ายรำแล้วเทเหล้าขาวลงพื้น เพื่อเป็นการเช่นเข้าที่ พิธีกรรมในส่วนนี้อาจมีรายละเอียดที่แตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับเจ้าพ่อเจ้าแม่แต่ละองค์ จากสถานที่ต่าง ๆ แต่ละสถานที่ รูปแบบของพิธีจะเป็นเช่นนี้จนร่างทรงรำครบทุกองค์ ในระหว่างประกอบพิธีนั้นผู้ที่มาร่วมงานบางคนลุกขึ้นมาร่าด้วย เชื่อว่าเกิดจากการเข้าทรงของสิ่งศักดิ์สิทธิ์อื่นที่ถูกเชิญมาร่วมในงาน นอกจากนี้บางท้องถิ่นยังมีการร่าถวายมือ เพื่อเป็นการบูชาเพื่อแก้บนที่ตนเองได้บนบานศาลกล่าวไว้ก็มี

เมื่อเสร็จพิธีแล้ว เครื่องเช่นไหว้ทุกชนิดในถาดก็จะนำมาแบ่งกันรับประทานในหมู่ของผู้ที่มาร่วมงานและนักดนตรี เพราะมีความเชื่อว่าเป็นของที่เป็นมงคล

2. ร่าผีในงานศพ หรือ ร่า 3 ถาด หรือ อะละทาน จัดขึ้นเพื่อบอกกล่าวขอขมาเจ้าที่บริเวณนั้นก่อนนำศพขึ้นเผาศพอดจนแจ้งให้ผู้ตายทราบว่ากำลังจะทำการเผาแล้ว มีสิ่งใดจะสั่งก่อนหรือไม่ เพื่อให้พิธีศพดำเนินไปได้สะดวก

พิธี ร่า 3 ถาดแต่ละถาดมีความหมาย ดังนี้

- |          |  |
|----------|--|
| ถาดที่ 1 | เพื่อเป็นการเคารพสักการะเจ้าพ่อหลักเมือง       |
| ถาดที่ 2 | เพื่อเป็นการเคารพเจ้าที่เจ้าทางบริเวณที่จัดงาน |
| ถาดที่ 3 | เพื่อบูชาผู้ตาย                                |

พิธีดังกล่าวจัดในงานศพของคนที่ยาคี คือ เสียชีวิตด้วยโรคชรา หรือ ไม่ได้เสียชีวิตด้วยโรคร้ายใดๆ หรืออุบัติเหตุ ต้องเป็นศพแห้งที่เก็บไว้ข้ามปีและต้องบรรจุในโลงศพแบบมอญจึงจะจัดพิธีร่าผีในงานศพ พิธีร่าผีจัดขึ้นในวันแรกของงานเผาศพ หลังจากชักศพมายังศาลาที่บำเพ็ญกุศล เวลาประมาณ 16.00 น. โดยจัดพิธีร่าบริเวณกลางแจ้งข้างศาลาที่ตั้งศพ หันหน้าไปทางทิศตะวันออกเพราะถือว่าเป็นทิศมงคลในการจัดงาน

องค์ประกอบของร่า 3 ถาด คือ ผู้ประกอบพิธีเป็นหญิง มีเครื่องแต่งกายประกอบด้วย พวงมาลัยชายเดี่ยว, ดอกจำปา, ฟ้านุ่ง, ผ้าคล้องคอ หรือผ้าพาดบ่า, ผ้าคาดเอว ซึ่งเครื่องแต่งกายดังกล่าว จะต้องเปลี่ยนทุกครั้งเมื่อร่าแต่ละถาด เพราะสีของเสื้อผ้าจะไม่เหมือนกัน คือ

ถาดที่ 1 ใช้สีแดง

ถาดที่ 2 ใช้สีเขียว เช่น เขียวแก่ สีแสด

ถาดที่ 3 ใช้สีกระเดียดไปทางสีแดง ลักษณะของผ้าเป็นลายผ้าของชาวมอญ เรียกว่าลายน้ำไหลเป็นผ้าลายตาถี่ๆ ผ้ามัดย้อมโดยใช้ผ้าสีอะไรก็ได้ที่ไม่ใช่สีที่ซ้ำกันกับถาดที่ 1 และ 2 ถาดที่ใช้ในการรำเป็นถาดเครื่องเช่นไห้ว โดยในถาดประกอบไปด้วยขนมหวาน เช่น ทองหยิบ ทองหยอด ฝอยทอง ข้าวเหนียว สังขยา ถ้วยฟู มะพร้าวอ่อน กลิ้วยน้ำว่า และ พวงมาลัย

ขั้นตอนของพิธีรำ 3 ถาด คือ เมื่อผู้ประกอบพิธีแต่งตัวเสร็จ คนตรีเริ่มบรรเลง ผู้ประกอบพิธีก็จะเชิญสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่จะทำการเช่นไห้วในแต่ละถาด ตามลำดับแล้วก็รำรำไปเรื่อยๆ ตามจังหวะเพลง เมื่อรำไปสักกระยะผู้ช่วย (2 คน) ก็จะส่งถาดเครื่องเช่นไห้วให้ผู้ประกอบพิธีก็จะรับมาถือรำรำไปสักกระยะแล้วส่งคืน จากนั้นจึงรำไปไม้, ดาบคู่, กระสวยทอผ้าและไม้ไผ่ ตามลำดับ จากนั้นจึงถือขวดเหล้าขาวมือละ 1 ขวด รำรำแล้วเทเหล้าขาวลงบนพื้นเพื่อเป็นการเช่นไห้วเจ้าที่บริเวณนั้น เมื่อเสร็จแล้วก็ส่งเหล้าขาวคืนพร้อมกับนั่งลงคนตรีหยุดบรรเลงเป็นอันจบพิธี ทำเช่นเดียวกันทั้งหมด 3 ครั้ง

ในระหว่างที่ผู้ประกอบพิธีรำอยู่ ผู้ค้ายอาจมาเข้าร่างของผู้ประกอบพิธี แล้วพูดคุยกับ ลูกหลานหรือญาติที่มาร่วมงาน ซึ่งลูกหลานมักจะถามสารทุกข์สุกดิบว่าเป็นอย่างไร ต้องการอะไร อีกหรือไม่ งานศพที่จัดให้พอใจหรือไม่ เป็นต้น ลักษณะของผู้ประกอบพิธีเมื่อถูกผีเข้าจะกระโดด โลดเต้นส่งเสียงดังทักทายคนที่มาร่วมงาน

เมื่อเสร็จพิธีรำ 3 ถาดแล้ว เครื่องเช่นไห้วในถาดที่ 1 และ ถาด 2 จะให้ลูกหลานญาติพี่น้องนำไปกินเพื่อความเป็นสิริมงคลแก่ตนเองและครอบครัว ส่วนถาดที่ 3 ต้องยกให้ผู้ที่บ้านบรรเลงปี พาทย์มอญ เพราะถือเป็นธรรมเนียมปฏิบัติมาแต่โบราณ

เครื่องดนตรีที่ใช้บรรเลงในพิธีรำ 3 ถาด มีลักษณะเดียวกับวงดนตรีที่ใช้ในพิธีรำผีเจ้าพ่อเจ้าแม่

ภาคผนวก ค.

### ตำนานของพิธีรำผีมอญ

มีนิทานปรัมปราของชาวมอญเรื่องหนึ่ง เล่าว่าสมัยพุทธกาลนั้น เศรษฐีผู้หนึ่งมีภรรยา 2 คน ต่อมาภรรยาน้อยมีลูก 2 คน ภรรยาหลวงจึงฉวยโอกาสลักเอาลูกภรรยาน้อยตาย และภรรยาหลวงกับภรรยาน้อยคู่นี้เมื่อตายไปก็พยายามของเวรฆ่าลูกของอีกฝ่ายสลับกันไปทุกชาติ ชาติสุดท้าย ฝ่ายหนึ่งเกิดเป็นผี อีกฝ่ายเกิดเป็นมนุษย์ ต่างมีลูกด้วยกันทั้งคู่ ฝ่ายผีไล่ตามกินลูกมนุษย์ มนุษย์จึงหนีไปพึ่งพระพุทธเจ้า ซึ่งประทับอยู่ ณ เวฬุวันมหาวิหาร พระองค์ทราบความเป็นมาโดยตลอดด้วยพระอภิญญา จึงโปรดแสดงพระธรรมเทศนาแก่นางผีตนนั้น ให้เห็นกรรมติดกรรมชั่ว ผลร้ายของการอาฆาตพยาบาทของเวรซึ่งกันและกัน จนนางผีและมนุษย์คิดได้ จึงเลิกของเวรกัน

ต่อมานางผีได้ไปอยู่กับมนุษย์ ช่วยเหลือนางมนุษย์และชาวเมืองทั้งหลาย บังเกิดผลดีมีโภคทรัพย์สมบูรณ์มั่งคั่ง จึงกลายเป็นประเพณีสืบทอดกันมาของชาวมอญในการนับถือผีบ้านผีเรือน

สิ่งที่สนับสนุนตำนานดังกล่าวก็คงจะได้แก่ เนื้อหาในการรำผีนั้นช่วงหนึ่งเป็นการกล่าวถึงผีบ้านผีเรือน ที่มีภรรยา 2 คน ด้วยฐานะที่ต่างกัน อีกตำนานหนึ่งที่กล่าวถึงตำนานการนับถือผี ได้แก่

“ในสมัยพุทธกาล ยังมีครอบครัวหนึ่ง เมื่อบิดาสิ้นชีวิตแล้ว ยังเหลือมารดาและบุตรชายคนหนึ่ง บุตรของนางเป็นคนขยันหมั่นเพียรช่วยเหลือกิจการงานทุกอย่างทั้งที่นาและที่บ้าน วันหนึ่ง มารดาได้ไปลู่ขอหญิงสาวคนหนึ่งมาเป็นภรรยาแต่หญิงคนนั้นเป็นหมันไม่สามารถจะมีบุตรสืบตระกูลได้ มารดาจึงได้ปรารภกับลูกชายว่า จะนำหญิงสาวคนอื่นมาเป็นภรรยาของเขาอีก หญิงหมันได้ยินคำสนทนาของสองแม่ลูกเช่นนั้น จึงคิดว่า ถ้าแม่สามีไปลู่ขอหญิงสาวคนอื่นมาให้แก่สามีนางจริง ภรรยาใหม่จักเบียดเบียนเราและใช้เราอย่างทาส เราจะจัดการหาหญิงสาวมาเป็นภรรยาของเขาด้วยตัวเราเองดีกว่า จึงได้ไปยักตระกูลหนึ่งซึ่งแจ้งเรื่องราวให้ทราบ และลู่ขอหญิงสาวคนหนึ่งมาให้สามีเพื่อหวังให้สามีและภรรยาใหม่มีบุตรสืบตระกูลต่อไป

ต่อมาภรรยาใหม่ตั้งครรภ์ หญิงหมันจึงเอายาผสมอาหารให้เธอกินเพื่อให้ทารกในครรภ์แท้ง เมื่อเธอตั้งครรภ์ครั้งที่ 2 ก็ทำได้เช่นเดียวกัน พอครั้งที่ 3 ครรภ์แก่มาก หญิงหมันจึงได้เอายาผสมให้กิน ครรภ์ไม่อาจแท้ง ทารกนอนขวางท้อง เธอได้รับทุกขเวทนาอย่างหนัก จนกระทั่งได้เสียชีวิตในเวลาต่อมา ก่อนสิ้นชีวิตได้ตั้งความปรารถนาไว้ว่า “เราถูกหญิงหมันทำลายทารกถึง 3 ครั้ง เมื่อตายไปแล้ว ขอให้ไปเกิดเป็นยักษ์มิเพื่อจะได้เคี้ยวกินทารกของมันบ้าง” เมื่อเธอตายแล้ว ได้ไปเกิดเป็นแมวในเรือนของหญิงหมันนั้น

ฝ่ายหญิงหมันถูกสามีจับได้ว่าเป็นคนทำความชั่วดังกล่าว จึงถูกฆ่าให้ตายตกตามกันไป และได้ไปเกิดเป็นแม่ไก่ในเรือนนั้นเช่นกัน เมื่อแม่ไก่ตกฟองไข่ แม่แมวก็กินฟองไข่หมด แม่ไก่ตกฟอง

ครั้งที่ 2 ครั้งที่ 3 แม่แมวก็กินจนหมดทุกครั้ง แม่ไก่เจ็บแค้นใจ จึงตั้งความปรารถนาว่า แม่แมวกิน ฟองไข่ของเราถึง 3 ครั้งแล้ว เมื่อเราตายไปขอให้ได้เกิดเป็นแม่เสื่อเหลืองเถิด เพื่อจะกินลูกของมัน เมื่อแม่ไก่ตายไปก็ได้เกิดเป็นแม่เสื่อเหลืองสมความตั้งใจ ฝ่ายแม่แมวได้ตายไปเกิดเป็นแม่เนื้อ พอแม่เนื้อตกถูก แม่เสื่อเหลืองก็มากินลูกของแม่เนื้อถึง 3 ครั้ง แม่เนื้อตายไปเกิดเป็นยักษิณี ฝ่ายแม่เสื่อเหลืองตายไปเกิดเป็นหญิงสาวตระกูลหนึ่งในเมืองสาวัตถี เมื่อหญิงสาวแต่งงานแล้วก็ได้ไปอยู่บ้านของสามี เธอคลอดลูกคนหนึ่ง ยักษิณีก็ได้มาจับลูกของเธอกิน คนที่ 2 ก็ถูกกินอีกเช่นกัน พอตั้งครุภักในคนที่ 3 นางได้พูดกับสามีว่าจะกลับไปคลอดลูกที่บ้านเกิด เพราะถ้าคลอดลูกที่นี่จะต้องถูกยักษิณีจับกินอีกแน่ ฝ่ายยักษิณีหลังกลับจากเวรส่งน้ำให้ท้าวเวสสุวรรณ จึงรีบกลับมาเพื่อจะจับลูกของเธอกินอีก เมื่อไม่พบจึงถามชาวบ้าน ได้ทราบว่า เธอกลับไปคลอดลูกที่บ้านเกิด จึงได้ผูกเวรอย่างไม่ลดละ พยายามคิดว่า ไม่ว่ามันจะไปไหนๆ จะไม่พ้นจากเงื้อมมือของเราไปได้ จึงได้วิ่งตรงไปยังบ้านของเธอในทันที ขณะนั้นเธอกำลังยืนให้ลูกคืบนมอยู่ พอเห็นนางยักษิณีก็จำได้จึงอุ้มลูกวิ่งมุ่งเข้าไปภายในพระวิหาร

ในขณะนั้น พระพุทธเจ้ากำลังแสดงธรรมอยู่ในท่ามกลางพุทธบริษัท เธอได้วางลูกลงใกล้พระบาทของพระองค์ พร้อมกับพูดว่า หม่อมฉันขอถวายบุตรคนนี้ได้พระพุทธองค์ ขอได้โปรดช่วยชีวิตแก่บุตรของหม่อมฉันด้วยเถิด ยักษิณีไม่อาจวิ่งเข้าไปในพระวิหารได้ เพราะสมณเทพผู้สถิตอยู่ที่ขุ้มประตูไม่อนุญาตให้เข้าไป พระพุทธองค์จึงตรัสสั่งให้พระอานนท์ไปเรียกเข้ามา หญิงสาวร้องไห้เพราะกลัว พระพุทธองค์ตรัสปลอบใจเธอว่า “เธออย่าร้องไห้เลย ยักษิณีจึงมาเถิด” แล้วตรัสต่อไปอีกว่า “ถ้าพวกเจ้าไม่มาสู่สำนักของพระพุทธเจ้าผู้เช่นกันกับเราด้วยแล้ว เวรของพวกเจ้าจักตั้งอยู่ตลอดชั่วกัลป์ เหมือนเวรของงูกับพังพอน ของหมึกกับไม้สะดือและเวรของกากับนกเค้า เพราะเหตุไรพวกเจ้าถึงได้จองเวรแก่กันและกันเล่า เพราะเวรย่อมระงับด้วยการไม่จองเวร แต่เวรหาระงับด้วยการจองเวรไม่” ดังนี้เมื่อยักษิณีได้ฟังพระพุทธคำรัสดังกล่าวแล้วก็ตั้งอยู่ใน โสคาปตติผล ไม่คิดจะกินบุตรของเธออีกจงจงเวรตั้งแต่นั้น

พระพุทธองค์ได้ตรัสสั่งให้หญิงสาวพายักษิณีไปสู่เรือน ให้บำรุงเลี้ยงด้วยข้าวต้มข้าวสวยอย่างดี เธอได้ปฏิบัติเช่นนั้น เมื่อยักษิณีได้รับการเอาใจใส่อย่างดีจึงระลึกถึงอุปการะคุณความดีงามของเธอ คิดหาหนทางตอบแทนคุณ โดยบอกให้ทราบในแต่ละปีว่า “ปีนี้ฝนดีจึงปลูกข้าวกล้าในที่ดอน ปีนี้ฝนแล้ง จึงปลูกข้าวกล้าในที่ลุ่ม” เป็นต้น ข้าวกล้าของคนอื่นเสียหายเพราะน้ำมากไปบ้างเพราะน้ำน้อยไปบ้าง ส่วนของเธอไม่เสียหาย ได้ผลสมบูรณ์เต็มที ชาวบ้านจึงถามถึงสาเหตุว่าทำไมเธอจึงทำนาได้ผลดียิ่ง เธอได้ชี้แจงว่า ยักษิณีบอกให้ทำนาในที่ลุ่มหรือที่ดอนเพราะรู้ว่าจะมีฝนแล้งหรือฝนดี ถ้าพวกท่านนาโภชนะมีข้าวต้มข้าวสวยอย่างดีไปให้แล้ว เขาคงโปรดปรานระลึกถึงอุปการะคุณของพวกท่านและบอกถึงเรื่องฝนฟ้าให้และจะคุ้มครองดูแลดูการงานของพวกท่านด้วยเช่นกัน

ตั้งแต่นั้นมา ชาวเมืองทั้งหลายก็ได้พากันทำสักการะ นำข้าวต้ม ข้าวสวย สิ่งของต่างๆ ไปให้แก่  
ยักษ์ณี เมื่อนางได้รับการเคารพนับถือ ได้รับการเอาใจใส่อย่างดีจากชาวเมือง จึงบอกเรื่องฝันให้  
ชาวเมืองทราบในแต่ละปี ชาวเมืองทำนาได้ผลดียิ่ง ดังนั้น ยักษ์ณีจึงมีลาภสักการะและมีคนเคารพ  
นับถือมาก

## ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์



ชื่อ นางสาวอุบลวรรณ ไตอวยพร

วันเกิด 11 มีนาคม 2525

E-mail : nu19929@hotmail.com

การศึกษา	2547	ปริญญาศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
	ปัจจุบัน	กำลังศึกษาระดับปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานาฏศิลป์ไทย ภาควิชานาฏศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
การทำงาน	2547	ครูนาฏศิลป์ โรงเรียนรุ่งอรุณ
	2550	ครูพิเศษวิชานาฏศิลป์ โรงเรียนสยามสามไตร
	ปัจจุบัน	รับราชการ ตำแหน่งครูผู้ช่วย กลุ่มวิชานาฏศิลป์ โรงเรียนชุตินทองประดิษฐ์อนุสรณ์ สังกัดสำนักการศึกษา กรุงเทพมหานคร